

**BANDO DI ALIENAZIONE IMMOBILI
COMUNALI CASE AD 1 EURO**

Il sottoscritto _____, nato a _____,
(name and surname) *(place of birth)*

il _____, residente in _____,
(date of birth) *(city of residence)*

via _____ n. _____, Stato _____,
(street) *(country)*

e mail _____, telefono _____, nella qualità di
(telephone number)

diretto interessato, ovvero a nome di _____, con sede in
(in case of delegation) *(name and surname)*

_____, via _____,
(city) *(street)*

n. _____, P.I. _____
(VAT number)

OFFRE
(offers)

per l'acquisto dell'immobile identificato con il numero del lotto n. _____ (_____),
(for the purchase of the property identified with the lot number)

la somma di €.....,00. (_____).
(indicate the figure in numbers) *(indicate the figure in letters)*

Allega:
(attach)

a) Copia fotostatica del documento di identità del sottoscrittore;

(photostatic copy of the identity documento f the subscriber)

Data
(date)

Il Richiedente o incaricato
(the applicant or appointee)

Spett. Comune di Salemi
Piazza Dittatura 1
Salemi

**BANDO DI ALIENAZIONE IMMOBILI
COMUNALI CASE AD 1 EURO**

Il sottoscritto _____, nato a _____,
(name and surname) *(birth place)*

il _____, residente in _____,
(date of birth) *(city of residence)*

via _____ n. _____, Stato _____,
(street) *(country)*

e mail _____, telefono _____, nella qualità di
(telephone number)

diretto interessato, ovvero a nome di _____, con sede in
(in case of delegation) *(name and surname)*

_____, via _____,
(address)

n. _____, P.I. _____
(VAT number)

MANIFESTA
(express)

Il proprio interesse all'acquisto dell'immobile identificato con il numero del
(interest in purchasing the property identified with the number)

lotto n _____ (_____).

DICHIARA

Inoltre, consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 D.P.R. n. 445/2000,

Furthermore, aware that anyone who makes false declarations is punished pursuant to the criminal code and special laws on the subject, pursuant to and by effect of art. 46 D.P.R. n. 445/2000,

- di non incorrere in nessuna delle cause di esclusione previste dall'art. 80 del D.Lgs n. 50/2016 e s.m.i.;
not to incur in any of the causes of exclusion provided for by art. 80 of Legislative Decree n. 50/2016 and subsequent amendments
- di avere prestato cauzione di € 3.000,00 (tremila) mediante assegno circolare intestato al Comune di Salemi o di aver inoltrato la richiesta di versamento mediante bonifico bancario.
to have given a deposit of € 3,000.00 (three thousand) by bank draft made out to the Municipality of Salemi; or to have forwarded the payment request by bank transfer;
- di impegnarsi ad osservare le indicazioni progettuali di massima stabilite dal Comune con l'approvazione di eventuali studi planivolumetrici redatti in riferimento a singoli comparti;
to undertake to observe the general design guidelines established by the Municipality with the approval of any planivolumetric studies drawn up in reference to individual sectors;
- di impegnarsi a partecipare ad eventuali comparti edificatori, con conseguente associazione ad altri proprietari ai sensi della vigente normativa Statale e Regionale.
to undertake to participate in any building sectors, with consequent association with other owners in accordance with current State and Regional legislation.

- di impegnarsi ad assumere, *pro quota*, le eventuali spese di realizzazione delle parti comuni, concernenti le proprietà private, previste nell'ambito del comparto, ove individuato;
to undertake to assume, pro rata, any costs of construction of the common parts, concerning private properties, provided for within the sector, where identified;
- di impegnarsi a rispettare le prescrizioni stabilite dall'organo di tutela del vincolo paesaggistico vigente e quelle eventualmente contenute in atti dell'Ente e riportate nell'atto di cessione dell'immobile;
to undertake to comply with the requirements established by the body for the protection of the landscape constraint in force and those possibly contained in the deeds of the Body and reported in the deed of sale of the property;
- di impegnarsi a sostenere tutte le spese necessarie per eventuali frazionamenti, aggiornamenti catastali in genere, certificati di risparmio energetico, visure, volture, registrazione, trascrizione e quant'altro occorra per la stipula dell'atto;
to undertake to bear all the expenses necessary for any subdivisions, cadastral updates in general, energy saving certificates, surveys, transfers, registration, transcription and anything else necessary for the signing of the deed;
- di aver preso conoscenza delle condizioni dell'immobile e delle prescrizioni edilizio/urbanistiche vigenti, nonché di tutte le circostanze generali che possono aver influito sulla determinazione del prezzo e delle condizioni contrattuali, e di aver giudicato congruo il prezzo posto a base dell'alienazione oltre che idoneo a consentire la formulazione dell'offerta;

to have taken note of the conditions of the property and the building / urban planning regulations in force, as well as of all the general circumstances that may have influenced the determination of the price and of the contractual conditions, and to have judged the price at the basis of the sale to be adequate as well as suitable for allowing the formulation of the offer;

- di accettare tutte le condizioni del bando e del Regolamento per le alienazioni approvato con delibera di con deliberazione del Consiglio Comunale n. 21 del 18/03/2010, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 18 del 13/04/2016 e con deliberazione del Consiglio Comunale n. 30 del 30/09/2020;

to accept all the conditions of the announcement and the Regulations for sales approved by resolution of the City Council n. 21 of 18/03/2010, modified by the City Council resolution n. 18 of 13/04/2016 and with the Municipal Council resolution n. 30 of 30/09/2020;

Allega:
(Attach)

- a) copia fotostatica del documento di identità del sotto scrittore;
photocopy of the identity document of the sub-writer;
- b) assegno circolare di € 3.000,00 intestato al Comune di Salemi a titolo di cauzione;
cashier's check of € 3,000.00 made out to the Municipality of Salemi as a deposit;

() *chiedo deposito cauzionale mediante bonifico bancario.*
I ask for a security deposit by bank transfer

Data
(date)

Il Richiedente o incaricato
(Applicant/appointee)